



Al-Hibru: Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya

Vol. 1 No.2 February 2025

THE ROLE OF ARABIC IN THE INTEGRATION OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

Putri Wulandari, Zellyka Siti Rahmadani

State Islamic University of North Sumatra, Indonesia

Corresponding E-mail: putriwulandaripw015@gmail.com

ABSTRACT

This paper aims to determine the role of Arabic in the integration of science and technology, change the perspective that the basis of science comes from Western countries and eliminate the dichotomy of science. Arabic is the language used in scientific books by Muslim intellectuals. Understanding Arabic is the same as diving into pure sources and references for all scientific disciplines. Muslim scholars have played an important role in discovering and exploring science, medicine, mathematics, technology, astronomy, optics, philosophy, education and many other scientific disciplines. The method in this writing uses a qualitative descriptive method with a library research approach and literature study. Data collection by identifying references and reconstructing them from various references such as books, journals and research. The findings of this article reveal, among other things; first, Arabic plays a major role in the development of science and technology; second, Muslim scientists inscribed their valuable findings with gold ink in Arabic and through concrete scientific calculations and rational reasoning; third, Allah Subhanahu wa Ta'ala is the source of all knowledge

Keywords: Arabic, Science, Technology



This work is licensed under Creative Commons Attribution License 4.0 CC- BY International license. E-ISSN: 3032-2421, DOI: 10.59548/hbr.v2i1.314

المقدمة

ويسجلُ التَّارِيَخُ أَنَّ انتِشَارَ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ انتَسَرَ عَلَى نِطَاقٍ وَاسِعٍ مِنْ شَبَهِ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ ابْتِدَاءً مِنَ الْقَرْنِ الْأَوَّلِ الْهِجْرِيِّ أَوِ الْقَرْنِ السَّابِعِ الْمِيَالِدِيِّ، لِأَنَّهُ إِنِّيَّا حَلَّ الْإِسْلَامُ كَانَتُ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ تَحْمِلُ مَعَهُ ذَائِمًا وَشَمَلَتْ مِنْطَقَةَ التَّوْزِيعِ بِنَزَطَةِ الْشَّمَالِ، وَبِلَادِ فَارِسِ الْشَّرْقِ، وَالْأَنْدَلُسِ وَأَفْرِيَقِيَا فِي الْغَرْبِ. وَفِي عَهْدِ الْخِلَافَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ كَانَتُ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ هِيَ الْلُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي شُوُونِ الدِّينِ وَالْإِدَارَةِ وَالْعُلُومِ وَالثَّقَافَةِ (Effendy, 2009).

الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ هِيَ لُغَةُ تَنَنَّيَ إِلَى عَائِلَةِ الْلُّغَاتِ السَّامِيَّةِ الَّتِي يَمْتَدُ تَوْزِيعُهَا مِنْ شَبَهِ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوِ الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ. تُعْتَبَرُ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لُغَةً مُمِيَّزَةً جِدًّا عِنْدَ مُقَارَبَتِهَا بِمُخْتَلِفِ الْلُّغَاتِ الْأُخْرَى فِي الْعَالَمِ. الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ هِيَ لُغَةُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، لُغَةُ الْوَحْدَةِ، وَوَسِيلَةُ التَّوَاصُلِ بَيْنَ الْأَفْرَادِ وَالْمُهِيَّةِ الْثَّقَافِيَّةِ وَالْحَضَارِيَّةِ. إِنَّ حَصَائِصَ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ كَمَا قَالَ عُثْمَانُ أَمِينٍ تُشِيرُ فَلَسْفِيًّا إِلَى تَفُوقِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ عَلَى سَائِرِ لُغَاتِ الْأَرْضِ. وَوَفَقًا لَهُ، يُمْكِنُ النَّظَرُ إِلَى الْحَصَائِصِ الرَّئِيْسِيَّةِ لِلْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِنْ خَالِلِ جَوَابِ الْعَلَاقَةِ الْعُقْلِيَّةِ بَيْنَ الْمُبْتَدَأِ وَالْمُسْتَدَىِ، وَالْتُّشُوَّعِ الْقُرْدِيِّ، وَالْبَلَاغَةِ الْمُوازِيَّةِ، وَوُجُودِ الْأَعْرَابِ، وَالْفُوَّةِ وَالْدِيَاتِمِيَّةِ. وَفِي هَذَا الصَّدَدِ ذَكَرَ نَايِفُ مُغْرُوفٌ أَنَّ هُنَاكَ مَعَانٍ فَوْقِيَّةً، وَغَيْرَهُ فِي الْمُفَرَّدَاتِ، وَقِيَاسًا، وَتَوْحِيدًا لِلْلُّفْظَيْنِ فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ (Hermawan, 2011).

لَقِدْ وَصَلَ مُسْلِمُو الْعَصْرِ الْكِلَاسِيَّكِيِّ إِلَى الْقِيمَةِ الْذَّهَبِيَّةِ لِلْمَعْرِفَةِ لِأَنَّ الْإِسْلَامَ قَدَرَ وُجُودَ الْعِلْمِ حَقًّا. يَنْظُرُ الْإِسْلَامُ إِلَى الْعِلْمِ عَلَى أَنَّهُ نَزَاهَةٌ وَتَسْلُسُلٌ هَرَمِيٌّ. لَا تُوجَدُ أَشْيَاءٌ مَرْبِيَّةٌ عَلَى هَذِهِ الْأَرْضِ، وَلَكِنَّهَا مُرْتَبَطَةٌ جَسَدِيًّا وَرَمْزِيًّا بِالْأَخْرَيْنِ. وَهَكَذَا فَإِنَّ الطَّبِيعَةَ هِيَ التَّرَازِهَةُ وَتَحْصُلُ عَلَى الْمَعْرِفَةِ الَّتِي تَأْتِي بِالْكَامِلِ مِنَ التَّسْلُسُلِ الْهَرَمِيِّ الْأَعْلَى، اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. تَمَّ دَعْمُ قَوَّةِ الْعِلْمِ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا فِي الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْكِلَاسِيَّكِيَّةِ مِنْ خَالِلِ تَرْجِمَاتِ وَاسِعَةِ النِّطَاقِ لِلأَعْمَالِ الْبِيُونَاتِيَّةِ إِلَى الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. يَدْرُسُ الْمُسْلِمُونَ بِشَكْلٍ مُكَثَّفٍ الْأَعْمَالِ الَّتِي تَمَّ إِنْشاؤُهَا وَيُحَفَّزُونَ الْعُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ عَلَى اسْتِكْشافِ مَجَالَاتِ الْعُلُومِ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا بِشَكْلٍ أَعْمَقَ. وَبِالْتَّالِي، يُصْبِحُ مِنَ الْمُحْتَمَلِ أَنَّهُ عِنْدَمَا يَنْجُحُ الْعُلَمَاءُ الْمُسْلِمُونَ فِي اسْتِكْشافِ الْأَعْمَالِ الْبِيُونَاتِيَّةِ، يَتِمُّ إِنْشَاءُ نَظَرِيَّاتٍ وَنَتَائِجٍ جَدِيدَةٍ مُخْتَلِفَةٍ لَمْ يَتِمَّ اكْتِشافُهَا أَوْ تَخَيِّلُهَا مِنْ قَبْلِ الْخُبَراءِ السَّابِقِينَ. إِنَّ وُجُودَ الْعُلُومِ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا كَمْوَسَسَةٌ تَغْيِيمِيَّةٌ إِسْلَامِيَّةٌ فِي الْعَصْرِ الْكِلَاسِيَّكِيِّ حَقِيقَةٌ تَارِيْخِيَّةٌ لَا يُمْكِنُ إِنْكَارُهَا. وَأَصْبَحَتِ الْخِلَافَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ مُؤْشِرًا عَلَى تَقْدِيمِ التَّطْوُرِ الْعُلَمَىِ وَمَرْجِعًا لِلْحَضَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ (Daulay et al., 2021).

تُسَاهِمُ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ بِشَكْلٍ كَبِيرٍ فِي مُفَرَّدَاتِ الْلُّغَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ فِي الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ، كَمَا تَفْعَلُ الْلُّغَاتُ الْأُورُوْبِيَّةُ الَّتِي تَسْتَوْعِبُ فِي الْغَالِبِ مُفَرَّدَاتٍ مِنْ الْلُّغَةِ الْلَّاتِيْنِيَّةِ. أَصْبَحَتِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَذَاءً ثَقَافِيَّةً حَاسِمَةً خِلَالِ الْعُصُورِ الْوُسْطَىِ، وَخَاصَّةً فِي مَجَالَاتِ الرِّيَاضِيَّاتِ وَالْعُلُومِ وَالْفُلْسَفَةِ، لِذَلِكَ لَمْ تَقْلِلِ الْلُّغَاتُ الْأُورُوْبِيَّةُ مِنْ اسْتِعَارَةِ الْمُفَرَّدَاتِ مِنَ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ (Isbah, Taufiq, 2022).

تُسَاهِمُ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ حَاسِمًا فِي الْمُتَدَدِيَّاتِ الدُّولِيَّةِ، سَوَاءً فِي الْأَنْشِطَةِ الرَّسْمِيَّةِ أَوْ غَيْرِ الرَّسْمِيَّةِ.

لَقَدْ أَصْبَحَتِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَذَاءً لِلْبَحْثِ وَالْمُشَارِيعِ الْكَبِيرِيَّ لَدَى الْمُسْتَشْرِقِينَ لِلْبَحْثِ فِي الْإِسْلَامِ وَالثَّقَافَةِ فِي بِلَادِ الْشَّرْقِ. الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لُغَةُ الْوَحْدَةِ . إِنَّ دَوْرَ وَحْدَةِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ تَدْعُمُهُ التَّعَالَيْمُ الْإِسْلَامِيَّةُ الَّتِي تُعَرِّزُ التَّكَامُلَ وَسَلَامَةَ الْإِيمَانِ وَالْأَخْوَةِ وَالْأَخْلَاقِ وَالْفِكْرِ وَالْقَانُونِ وَالثَّقَافَةِ . الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لُغَةُ الدِّرَاسَةِ وَالْتَّعْلِيمِ ثُمَّ تَحَوَّلُتِ إِلَى لُغَةِ الْعِلْمِ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا . وَفِي الْفَتَرَةِ نَفْسِهَا ، طَبَقَتِ الْمُؤَسَّسَاتُ التَّعْلِيمِيَّةُ الَّتِي تَطَوَّرَتِ فِي الْمَنَاطِقِ الْإِسْلَامِيَّةِ مِثْلُ مَدَارِسِ جِنْدِيْسَابُورُ وَهَرَاتُ وَحَرَانَ وَالْإِسْكَنْدَرِيَّةِ وَأَنْطَاكِيَّةِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ كُلُّغِيَّةٌ لِلْدِرَاسَةِ وَالْتَّعْلِيمِ وَكَذَلِكَ كُلُّغِيَّةٌ لِلْبَحْثِ وَالْتَّطْوِيرِ الْعَلْمِيِّ . (Gajah et al., 2023) وَيَدْعُمُهَا تَطَوُّرُ الْمُؤَسَّسَاتِ الْتَّعْلِيمِيَّةِ وَالْعُلُومِ الْإِسْلَامِيَّةِ الَّذِي يَلْعَبُ ذُرْوَتَهُ فِي عَهْدِ الدُّولَةِ الْعَبَاسِيَّةِ ، وَتَحْدِيدًا فِي عَهْدِ الْخَلِيفَةِ هَارُونَ الرَّشِيدِ (٧٨٦ - ٨٠٩ م) . وَقَدْ تَمَيَّزَ ذَلِكَ بِإِنْشَاءِ بَيْتِ الْحِكْمَةِ وَالْمَدْرَسَةِ الْنِّظَامِيَّةِ الَّتِي وَلَدَتْ بَعْدَ ذَلِكَ الْإِبْدَاعَاتِ الْعَلْمِيَّةِ وَحَرَكَاتِ التَّرْجِمَةِ بِمَا فِي ذَلِكَ الْفَارِسِيَّةِ وَالسَّسْكُنِيَّةِ وَالسُّرْيَانِيَّةِ ، وَكَذَلِكَ الْيُونَانِيَّةِ ، وَخَاصَّةً إِلَى الْعَرَبِيَّةِ ، مِمَّا أَدَى إِلَى خُصُوبَةِ الْحَرَكَةِ الْعَلْمِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ بِشَكْلٍ مُّتَرَابِدٍ وَالَّتِي شَجَّعَ عَلَى وِلَادَةِ الْعُلَمَاءِ الْمُشْهُورِينَ . (Mutaqin,

(2020) وَمِنْ بَيْنِ هُؤُلَاءِ الْعُلَمَاءِ الطَّيِّبِيْبِ ابْنُ سِينَا الَّذِي أَلَّفَ الْكِتَابَ الْصَّحْمَ "الْقَانُونُ فِي الْطَّبِّ" . أَصْبَحَ هَذَا الْكِتَابُ مَرْجِعًا وَذَلِيلًا لِلْعَلاجِ فِي عَهْدِ أُسْرَةِ هَانُ فِي الصَّينِ وَأَصْبَحَ كِتَابًا دَرَاسِيًّا حَامِعًا لِلْطَّبِّ فِي فَرَنْسَا . (Daulay et al., 2021) وَتَحْتَ رَعَايَةِ دَارِ الْحُكْمَاءِ وَلِدَائِنِصَا الْخَلِيفَةِ هَارُونَ الرَّشِيدِ الْعَالِمُ الشَّهِيرُ الْخُوَارِزْمِيُّ نَجَحَ فِي تَأْلِيفِ كِتَابِ الْمُخْتَصَرِ فِي حِسَابِ الْجَبْرِ وَالْمُقَابِلَةِ الَّذِي يَشْرُحُ مَفْهُومَ الْمُعَادَلَاتِ الْخَطِيَّةِ وَالْتَّرَيْبِيَّةِ ، وَكِتَابِ الْخُوَارِزْمِيِّ دِيْكُسِيْتِ فِيمَا يَتَعَلَّقُ بِمَفْهُومِ الْحِسَابِ وَمِنْ الْمُؤْسِفِ أَنَّهُ لَا يُمْكِنُ الْعُثُورُ عَلَى الْكِتَابِ الْأَصْلِيِّ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ وَمَفْقُودٌ حَتَّى الْآنِ كِتَابٌ صُورَةُ الْأَرْضِ ، وَهُوَ كِتَابٌ يَدْرُسُ شَكْلَ الْأَرْضِ وَيُعْتَرَفُ مَرْجِعًا أَسَاسِيًّا فِي عِلْمِ الْأَرْضِ الْعَرَبِيَّةِ ، فَضَلًّا عَنِ الْعَدِيدِ مِنِ الْمُؤْلَفَاتِ الْأُثَرِيَّةِ الْأُخْرَى . (Rahmanita, 2023) وَهَكَذَا أَصْبَحَتِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ وَسِيَّلَةً لِتَقْلِيلِ أَسَاسِيَّاتِ الْعُلُومِ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا الَّتِي تُجَسِّدُ أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَنْزَلَ الْقُرْآنَ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ كَمَصْدَرٍ لِكُلِّ الْمَعْرِفَةِ . إِنَّ فَهْمَ طَبِيعَةِ الْعِلْمِ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا الَّتِي تَرَتَبُتُ ارْتِبَاطًا وَثِيقًا بِالتَّوْحِيدِ هُوَ أَمْرٌ مَعْرُوضٌ فِي هَذِهِ الْمَقَالَةِ . وَيَجُبُ أَنْ يُصْبِحَ الْعِلْمُ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا تَحْصُصَاتٍ عِلْمِيَّةً تُمْكِنُ الْإِنْسَانَ مِنْ أَنْ يُصْبِحَ عِبَادًا لِلَّهِ ، تَمَامًا كَمَا كَانَ الْعِلْمُ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا فِي الْعَصْرِ الْإِسْلَامِيِّ الْكِلَاسِيَّكِيِّ الْمَجِيدِ . وَفَقَدَ لِفَرْضِيَّةِ الْمُؤْلَفِ ، يُشَبَّهُ فِي أَنَّ الْجَفَافَ الْحَالِيِّ لِلْعُلُومِ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا الْحَدِيثَةِ يَرْجُعُ إِلَى اِنْقِسَامٍ وَعِلْمَنَةِ الْعِلْمِ الَّذِي يَسْعَى إِلَى فَصْلِ أُمُّسِ الْعِلْمِ عَنْ مَصْدَرِهِ الرَّئِيْسِيِّ ، وَهُوَ الْإِسْلَامُ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى . وَلِذَلِكَ ، يَأْمُلُ الْمُؤْلَفُ فِي إِعَادَةِ الْمَرَاجِعِ إِلَى الْعُلُومِ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا الْحَدِيثَةِ إِلَى مَصَادِرِهَا الْأَصْلِيَّةِ ، أَيِّ الْكُتُبِ الْكِلَاسِيَّكِيَّةِ لِلْعُلَمَاءِ السَّابِقِينَ ، بِصَرْفِ النَّظَرِ عَنْ كُوْنَهَا مُوجَّهَةً تَحْوِي الْعَالَمَ الْعَرَبِيِّ الَّذِي فِي الْوَاقِعِ " نَسَخَ " فَقَطُ الْفِكْرُ الْفِكْرِيُّ الْإِسْلَامِيُّ السَّابِقِ . سَيَكُونُ الْعَالَمُ مُسَالِمًا لَأَنَّ الْعِلْمَ وَالْتِكْنُولُوْجِيَا هُمْ دِفَانٌ إِلَى مَصْلَحَةِ الشُّعُوبِ ، وَلَيْسَ كَأَدَوَاتٍ لِسَفْرِ الدِّيَمَاءِ مِثْلُ اسْتِخْدَامِ أَذَاءِ الْقَتْلِ الْجَمَاعِيِّ الْفُسُفُورِ الْأَبْيَاضِ مِنْ قِبَلِ الْوَلَيَاتِ الْمُتَّحِدَةِ ضِدَّ الْمُدَنِّيِّينَ فِي فِلَسْطِينِ الْيَوْمِ .

يستخدم المنهج البحث في هذه الكتابة منهج البحث الكيفي باستخدام تقنيات دراسة مكتوبة. يتم تأكيد تفنيات جمع البيانات من خلال جمع وتحليل المصادر والمراجع المكتوبة في شكل كتب لعلماء مسلمين، وكتب ومقالات صحافية وأطروحات وقائع دولية وتقارير علمية أخرى تناقض وتحلل دور اللغة العربية في العلوم والتكنولوجيا. تم الحصول على البيانات الأولية في هذا البحث من كتب علماء المسلمين، وهي كتب ابن سينا وأبن الرزاز الجزائري، وهي كتب تتعلق باللغة العربية والعلوم والتكنولوجيا. وفي الوقت نفسه، تم الحصول على البيانات الثانوية من مقالات المجالات والإجراءات الدولية والأطروحات.

هناك عدد من الدراسات السابقة التي تحلل دور اللغة العربية، بما في ذلك مقالة بذاتها نورجانا بعنوان دور اللغة العربية في تطوير العلوم والحضارة الإسلامية في عام ٢٠٢٢ . والناتج الذي توصلت إليها هذه المجلة هي أن دراسة اللغة العربية لا تهدف فقط إلى فهم الإسلام ، ولكن أيضاً في فهم العلم. (Nurjana, 2022) مقالة من تأليف أسني فرويد بعنوان دور اللغة العربية في تطور العلوم والحضارة الإسلامية في عهد الدولة العباسية عام ٢٠٢٠ م . ومن نتائج هذه المجلة أن اللغة العربية تساهم دوراً كثيفاً دينياً ، ولغة وحدة بين الإسلام والمسلمين . العالم العربي وليس مجرد لغة للدراسات الإسلامية ولكن أيضاً في تحسين العلوم والحضارة . (Furoidah, 2020) ثم هناك مقال صحفي لعزيزه وأخرين بعنوان دور اللغة العربية في تطور الدراسات الإسلامية عام ٢٠٢٣ . الناتج الذي توصل إليها هذا المقال هي مكانة اللغة العربية كلغة العلوم الإسلامية ، لغة التربية والحضارة. المفهوم الذي يقدّمه المؤلف من كتابة هذا المقال هو أن اللغة العربية هي لغة عربية تسهم دوراً في تكامل العلم والتكنولوجيا ، وأساليب العلم والتكنولوجيا تأتي أساساً من الله سبحانه وتعالى ، ثم أنجب الإسلام مسلماً لاما العلامة الذين ساهموا بشكل كبير في تدوين علم الله باللغة العربية ليؤثر في الحضارة الإنسانية.

منهج البحث

يستخدم المنهج البحث في هذه الكتابة منهج البحث الكيفي باستخدام تقنيات دراسة مكتوبة. يتم تأكيد تفنيات جمع البيانات من خلال جمع وتحليل المصادر والمراجع المكتوبة في شكل كتب لعلماء مسلمين، وكتب ومقالات صحافية وأطروحات وقائع دولية وتقارير علمية أخرى تناقض وتحلل دور اللغة العربية في العلوم والتكنولوجيا. تم الحصول على البيانات الأولية في هذا البحث من كتب علماء المسلمين، وهي كتب ابن سينا وأبن الرزاز الجزائري، وهي كتب تتعلق باللغة العربية والعلوم والتكنولوجيا. وفي الوقت نفسه، تم الحصول على البيانات الثانوية من مقالات المجالات والإجراءات الدولية والأطروحات.

هناك عدد من الدراسات السابقة التي تحلل دور اللغة العربية، بما في ذلك مقالة بذاتها نورجانا بعنوان دور اللغة العربية في تطوير العلوم والحضارة الإسلامية في عام ٢٠٢٢ . والناتج الذي توصلت إليها هذه المجلة هي أن دراسة اللغة العربية لا تهدف فقط إلى فهم الإسلام ، ولكن أيضاً في فهم العلم. (Nurjana, 2022) مقالة من تأليف أسني فرويد بعنوان دور اللغة العربية في تطور العلوم والحضارة الإسلامية في عهد

الدُّولَةُ الْعَبَاسِيَّةُ عَامَ ٢٠٢٠ م. وَمِنْ نَتَائِجِ هَذِهِ الْمَجَلَّةِ أَنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ تَسَاهمُ دُورًا كَلِّيًّا دِينِيًّا ، وَلُغَةً وَحْدَةً بَيْنَ الْإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ. الْعَالَمُ الْعَرَبِيُّ وَلَيْسَ مُجَرَّدَ لُغَةً لِلْدِرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَلَكِنْ أَيْضًا فِي تَحْسِينِ الْعِلُومِ وَالْحَضَارَةِ. (Furoidah, 2020) ثُمَّ هُنَالِكَ مَقَالٌ صَحَافِيٌّ لِعَزِيزَةَ وَآخَرِينَ بِعُنُوانِ دَوْرُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي تَطْوُرِ الدِّرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ عَامَ ٢٠٢٣ . النَّتَائِجُ الَّتِي تَوَصَّلُ إِلَيْهَا هَذَا الْمَقَالُ هِيَ مَكَانَةُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ كَلِّيَّةِ الْعِلُومِ الْإِسْلَامِيَّةِ ، لُغَةِ التَّرْبِيَّةِ وَالْحَضَارَةِ. الْمُهْمُومُ الَّذِي يُقَدِّمُهُ الْمُؤْلِفُ مِنْ كِتَابَهُ هَذَا الْمَقَالُ هُوَ أَنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ هِيَ لُغَةٌ عَرَبِيَّةٌ تَسْهِمُ دُورًا فِي تَكَامُلِ الْعِلْمِ وَالْتَّكْنُولُوْجِيَا ، وَأَسَاسِيَّاتِ الْعِلْمِ وَالْتَّكْنُولُوْجِيَا تَأْتِي أَسَاسًا مِنَ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ، ثُمَّ أَنْجَبَ الْإِسْلَامُ مُسْلِمًا لِأَعْمَالِ الْعُلَمَاءِ الَّذِينَ سَاهَمُوا بِشَكْلٍ كَبِيرٍ فِي تَدْوِينِ عِلْمِ اللَّهِ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِيُؤْتِيَ فِي الْحَضَارَةِ الْإِنسَانِيَّةِ

النتائج

أ. تَعْرِيفُ دَوْرِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، تُعْرَفُ الْلُّغَةُ بِكِلْمَةٍ لُغَةٌ وَهِيَ شَكْلُ الْمَصْدَرِ مِنْ فَعْلٍ لُغُوٌ - يَلْغُوُ . وَيُنْتَظَرُ إِلَى هَذَا الْمَعْنَى مِنْ مَنْظُورِ أَصْلِ الْكَلِمَةِ . وَفِي الْوَقْتِ نَفْسِهِ ، وَفِي سِيَاقِ الْمُصْطَلَحِ ، طَرَحَ الْجُبَرَاءُ نَظَرِيَّاتٍ مُخْتَلِفَةً بِشَأنِ تَعْرِيفِ الْلُّغَةِ ، بِمَا فِي ذَلِكَ تَعْرِيفُ الْلُّغَةِ عِنْدَ ابْنِ حِيَّ (Nasution, 2017) الْلُّغَةُ فِي دِرَاسَةِ ابْنِ حِيَّ هِيَ: أَصْوَاتٌ يُعْبَرُ بِهَا كُلُّ قَوْمٍ عَنْ أَغْرَاضِهِمْ وَتَمَاشِيًّا مَعَ الْفَهْمِ الَّذِي عَبَرَ عَنْهُ الشَّيْخُ مُصْطَفَى الْغَلَائِيْنِ: أَلْفَاظٌ يُعْبَرُ بِهَا كُلُّ قَوْمٍ عَنْ مَقَاصِدِهِمْ. وَعَلَى وَجْهِ التَّحْدِيدِ ، فَإِنَّ تَعْرِيفَ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِنَاءً عَلَى كِتَابِ جَامِعِ الْدُّرُوسِ الْعَرَبِيَّةِ لِلشَّيْخِ مُصْطَفَى بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَالِمِ الْغَلَائِيْنِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ هِيَ الْكَلِمَاتُ الَّتِي يُعْبَرُ بِهَا الْعَرَبُ عَنْ أَغْرَاضِهِمْ (Al-Galayaini, 1993). قَالَ عَبْدُ السَّلِيمِ مُكْرَمٌ فِي (Furoidah, 2020) إِنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لُغَةً أَصِيلَةً لِيُسَلِّمُ لَهَا الْطُّفُولَةَ وَلَيُسَلِّمُ لَهَا الشَّيْخُوْخَةَ.

يَحْسَبُ د. مُحَمَّدُ عَلَيَّ الْخُولِيُّ فِي كِتَابِهِ أَسَالِيبِ تَدْرِيسِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، أَنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ أَهْمَانِهَا خَاصَّةً بَيْنَ لُغَاتِ الْعَالَمِ . تَرْجِعُ أَهْمَيَّةَ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ إِلَى عِدَّةِ أَسْبَابٍ: مِنْهَا ١) لُغَةُ الْقُرْآنِ . الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ هِيَ الْلُّغَةُ الَّتِي نَزَّلَهَا الْقُرْآنُ . وَلِذَلِكَ فَإِنَّ هَذِهِ الْلُّغَةَ هِيَ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ كُلُّ مُسْلِمٍ لِيُقْرَأُ الْقُرْآنَ أَوْ يَفْهَمُهُ ، وَمِنْهُ يَحْصُلُ الْمُسْلِمُونَ عَلَى أَوْاْمِرِ الشَّرِيعَةِ وَنَوَاهِيهِ وَأَحْكَامِهِ: ٢) لُغَةُ الصَّلَاةِ . وَعَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يُرِيدُ أَدَاءَ الصَّلَاةِ أَنْ يُصَلِّمَ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . وَلِذَلِكَ تَرْتِيْبُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِأَرْكَانِ الْإِسْلَامِ الْإِسْاسِيَّةِ ، لِذَلِكَ فَإِنَّ تَعْلُمَ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ: ٣) لُغَةُ الْحَدِيثِ الشَّرِيفِ . لُغَةُ حَدِيثِ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ ، لِذَلِكَ يَجِبُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يُرِيدُ قِرَاءَةَ هَذِهِ الْأَحَادِيْثِ وَقَوْمُهُمْ هُنَّ أَنْ يُتَقْنَ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ. (Ali Khuli, 2000)

ب. تَعْرِيفُ وَحْدَةِ الْعِلُومِ وَالْتَّكْنُولُوْجِيَا

حَالِيًّا ، كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ يُمْحِدُونَ التَّفْكِيرَ الْعَالَمِيَّ دُونَ الْإِيمَانِ ، لِذَلِكَ يَقْعُونَ فِي عَقِيَّدَةِ عَدَمِ وُجُودِ اللَّهِ (الْإِلْحَادِ). تَتَرَآَيْدُ أَئِدِيُّوُلُوْجِيَّةِ الْإِلْحَادِ بِشَكْلٍ مُتَزَّايدٍ مَعَ تَطْوُرِ الْعِلُومِ وَأَحَدُثِ الْإِبْتِكَارَاتِ فِي قِطَاعِ الْعِلُومِ جَوْهَرُ الْأَمْرِ ، قَدَّمَ اللَّهُ تَعَالَى تَعْلِيَّمَاتٍ تَتَعَلَّقُ بِالْعِلْمِ فِي الْقُرْآنِ وَالَّتِي يَبْدُو أَنَّهَا مُوجَّهَةً لِلْمُنَفَّعِينَ لِإِدْرَاكِ حَقِيقَةِ الْقُرْآنِ . وَهَكَذَا فَإِنَّ الْعِلْمَ الَّذِي يُسْتَخْدَمُ كَأَسَاسٍ لِإِنْكَارِ وُجُودِ الْخَالِقِ يُصْبِحُ فِي الْوَاقِعِ دَلِيلًا لِلْإِنْسَانِ لِعِرْفَةِ

الله. (Sani, 2020) مطلوبٌ من البشر استخدَم عقولِهم لتحليل البيانات التي تم الحصول علىها. وتعليمات استخدَم العقل والفكير لاستخلاص النتائج المبنية على الملاحظات ، على سبيل المثال ، موجودة في سورة ق الآية ٣٧. (Sani, 2020)

إن البحث عن حقيقة كلمة الله الموضحة في القرآن من خلال إثبات العلوم سوف يرشد البشر إلى التعرُف على الله باعتباره خالق السماء والأرض الذي يجب أن يعبدُه البشر. يمكننا " معرفة " الله من خلال فحص حلقه ، وليس من خلال التشكيك في " وجود " الله. وبشكل عام فإن العلماء (خبراء العلم) يقُولون إلا بالبحث والإجابة على الأسئلة المتعلقة بالأشياء التي يمكن رؤيتها ، وبدلَك يُصبح الواقع بخلاف الله مُستقلًا عن التفسير العلمي. إن عجز العلم عن " ملاحظة " الخالق يجعل الخبراء لا يؤمنون بوجود الله. هذا الوضع يجعل الخبراء يعتقدون في كثير من الأحيان أن جميع أحداث التوازن في الكون تحدث بالصدفة ، مما يجعلهم ملحدين ويعتقدون أنهم يعيشون مرأة فقط ، ولن تكون هناك حياة بعد الموت. (Sani, 2020)

ألفَ أَحْمَدْ فُؤَادِ بَاشَا كِتَابًا بِعنوانِ : " رَحِيقُ الْعِلْمِ وَالْعَالَمِ " . وَقَبْلِ الْكَشْفِ عَنْ تَفْسِيرِ الْآيَاتِ الْكَوْنِيَّةِ ، قَامَ أَوْلًا بِشَرْحِ الْعَلَاقَةِ بَيْنِ الْعِلْمِ وَالْإِيمَانِ ، وَكَذَلِكَ الْعَلَاقَةِ بَيْنِ الْعِلْمِ وَالْقُرْآنِ . بِالنِّسْبَةِ لَهُ ، يَجِدُ أَنَّ تَكُونَ الْمُعْرِفَةُ الَّتِي يَحْصُلُ عَلَيْهَا الْإِنْسَانُ قَادِرَةً عَلَى تَنْمِيَةِ وَقْوَةِ الْإِيمَانِ الصَّادِقِ بِاللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى . وَمَنْ يَقُولُ بِالدِّرَاسَاتِ فِي عَالَمِ الْعِلْمِ ، وَخَاصَّةً عُلُومِ الْكَوْنِ ، سَيَقُولُ بِاحْتِاجَةِ لَا يَزِدُ إِلَى عَالَمٍ إِلَّا أَنْ يُحَقِّقَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِي فَاطِرٍ : ٢٨ . وَكَذَلِكَ الْعِلْمُ الْمُصْحُوبُ بِالْإِيمَانِ مُبَاشِرًا بِلَا حُدُودٍ ، وَالْإِيمَانُ الْمُصْحُوبُ بِحَرْكَةِ الْقَلْبِ . ذَلِكَ الْخُصُوصُ وَالْخُشُوعُ لِلَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى . وَالْعِلْمُ يُوَلِّدُ الْإِحْلَاصَ وَالْإِسْتِسَلَامَ لِلَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى . (Rosa, 2021)

وفي مجالات المعرفة والتكنولوجيا على وجه الخصوص، قدمت الحضارة الإسلامية مساهمة غير عادية في الحضارة العالمية. ومن القرن الثامن إلى القرن الرابع عشر الميلادي، أصبح العالم الإسلامي قلب العلم، ممتداً من الأندلس (إسبانيا حالياً) غرباً إلى الهند والصين شرقاً. خلال هذا الوقت، لم يقتصر عمل العلماء المسلمين على تنقية وترجمة الأعمال الفلسفية والعلمية من الحضارات السابقة مثل اليونان وبلاط فارس والهند فحسب، بل تمكنا من إنشاء اكتشافاتهم وابتكاراتهم المهمة. بدءاً من تطوير الأنظمة العددية، وإنشاء الأدوات الفلكية، وحتى الاختراقات في العلوم الطبية، شكلت مساهماتهم الأساس لختلف مجالات المعرفة والتكنولوجيا الحديثة. (Maulana, 2024)

وأَسْتِنَاً إِلَى اسْتِعْرَاضِ الْحَقَائِقِ التَّارِيْخِيَّةِ وَالْجَمِيْعِيَّةِ الْفَكِيرِيَّةِ ، فَإِنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ هِيَ الْلُّغَةُ الَّتِي سَاهَمَتْ دُورًا حَاسِمًا مُنْدُ ظُهُورِ الإِسْلَامِ حَتَّى كَانَتُ الْعِلُومُ وَالْحَضَارَةُ الإِسْلَامِيَّةُ فِي أَوْجِ مَجْدِهَا. يَشَمَّلُ الدُّورُ الْكَبِيرُ لِلْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، مِنْ يَنْبَئُنَّ أُمُورَ أُخْرَى ؛ ١) الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لُغَةُ الْوَحْدَةِ . تَارِيْخِيًّا ، مُعَظَّمُ مَنَاطِقِ الْفُتوَحَاتِ الإِسْلَامِيَّةِ لَمْ تَكُنْ عَرَبِيَّةً ، لِذَلِكَ لَمْ يَسْتَخْدِمُوا الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِلتَّوَاصُلِ . وَمَعَ ذَلِكَ ، تَمَكَّنَتِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ دَمْجِ الْمُجْمُوعَاتِ الْعَرَقِيَّةِ وَالْقَوْافِلِ الْمُخْتَلِفَةِ فِي الْأَرَاضِيِّ الَّتِي حَرَّزَهَا الْحُكَّامُ الْمُسْلِمُونَ. وَيُعَدُّ حَرْكَةُ التَّعْرِيبِ وَجَعْلُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْلُّغَةَ الرَّسْمِيَّةَ لِلْدَّوْلَةِ وَالْإِدَارَةِ الَّتِي بَدَأَهُ الْخَلِيفَةُ عَبْدُ الْمُلْكِ بْنُ مَرْوَانَ رَمْزًا لِلْدَّوْرِ

القوى والصلب للغة العربية كلغة متكاملة. ودور الوحدة العربية يرتكز على الشريعة الإسلامية التي تدعى تكامل العقائد، وتكامل الأخلاق، وتكامل وجهات النظر، وتكامل القانون والثقافة (Somad, 2022). ٢) اللغة العربية لغة الحفظ. عندما اكتشف الإسلام مناطق خارج شبه الجزيرة العربية، أصبحت حاجة المسلمين للحصول على القرآن وفهمه ملحة. وفي نفس الوقت كانت هناك مشكلة مرض اللحن الذي أصاب أجياد المسلمين من العجم. ولذلك، يحاول علماء المسلمين صياغة المعرفة المتعلقة بالقواعد العربية، وهي النحو الصرف (Anshori, 2014). ومن الناحية الاجتماعية والثقافية، فإن الأمة العربية هي أمّة شديدة الفخر والتغليب لغة العربية. وهذا ما يدفع العلماء إلى بدء أقصى الجهود لتنقية اللغة العربية من التدخلات الأجنبية. ومع مرور الوقت، يصبح هذا الوعي أقوى، بحيث يبدأون خطوة خطوة في تركيز تفكيرهم على عملية توحيد اللغة في إطار القواعد. بالإضافة إلى ذلك، قاد الخليفة علي بن أبي طالب حركة صياغة القواعد العربية، والتي تعززت بدعم العلماء الذين التزموا بشدة بالقرآن ونحو اللغة العربية، وقاموا باستمرار بصياغة الأسس النظرية التي أصبحت فيما بعد رائدة في العلوم النحو (Nasution, 2023) ٣) اللغة العربية هي لغة الدراسة والتعليم. تساهم اللغة العربية كلغة مستخدمة في نقل المعرفة بما في ذلك العمليات التعليمية والتعلم والبحث العلمي الذي يشمل جميع عناصر الأمة العربية بحيث تتحول اللغة العربية إلى لغة العلم والتكنولوجيا. وكان هذا بالطبع مدعوماً بسياسات ومبادرات سياسية غير عادية من الخلفاء في ذلك الوقت، وخاصة الخليفة هارون الرشيد والمأمون تجاه العلماء الذين قاموا بالبحث وتطوير العلوم (Nurjana, 2022).

وحتى الآن، تمكنت العديد من المؤسسات التعليمية الإسلامية من الوفوف وسط تقدم العصر وتحوّلت إلى مدارس حديثة ومدارس داخلية إسلامية. وبناءً على اهتمام القادة الكبير بالعلم، نشأ مناخ علمي جيد جدًا في ذلك الوقت. إن الخبرة في عمل المثقفين هي مسند مدخل حقاً. وذلك تماشياً مع لقاءات نشطة بين العرب المسلمين والعرب غير المسلمين مغلقة بروح الاحترام المتبادل والتسامح. ومن ناحية أخرى، كان الدافع وراء ولادة المؤسسات التعليمية القائمة على العلوم والتكنولوجيا هو الحاجة الملحة المتزايدة للمجتمع. كانت هناك حاجة إلى طبيب يمكنه العلاج وكان على الخلفاء بناء المستشفيات. يحتاج العلماء حقاً إلى الوصول إلى الكتب المرجعية، لذلك من الضروري إنشاء مؤسسة مكتبة. وبالمثل، يحتاج العلماء إلى موقع استراليجي في تطوير علومهم. لذلك يصبح ضرورة في إنشاء المختبر (Daulay et al., 2021). ٤) اللغة العربية هي لغة التواصل. اللغة العربية لغة مفتوحة. وهكذا، تصورت اللغة العربية منذ البداية قدرها على التكيف وقبول الغير. بما في ذلك اعتماد لغة أجنبية. في هذا الوقت، تظهر اللغة العربية أيضًا مساحتها كلغة في التواصل في مختلف الجوانب، وخاصة السياسة والاقتصاد والثقافة الاجتماعية بما في ذلك وسائل الإعلام عبر الإنترنت وغير المتصل بالإنترنت. عدًا عن ذلك في لغة تواصل في المجال الأكاديمي، خاصة بين الأكاديميين العرب. وقد تم نشر عدد كبير من المؤلفات العلمية عبر وسائل الإعلام المختلفة، مما زاد من انتشار هذه اللغة، وتميرت بناءً على المفردات في أحد المصطلحات في اللغة العربية (Nurjana, 2022) ٥) اللغة العربية لغة

موحدة. وبناء على حقائق تاريخية، يعتبر معجم العين الذي ألفه العالمة الخليل بن أحمد (١٠٠-١٧٠٠هـ) أول قاموس في العالم الإسلامي. (نورجانا، ٢٠٢٢) الخليل شخصية بارزة يصعب مضاهاها. وقد اتخذ من بعده شخصيات من أفكار الخليل في مجال اللسانيات مرجعاً، منهم خبراء لغويون، وخبراء أدبيون. يمكن استيعاب أفكار وأعمال الخليل، مثل أفكاره المتعلقة بالكتابة العربية (علمات الترقيم)، وعلم الصوتيات وعلم الأصوات، والمعاجم، وعلم الصرف، وعلم النحو، وعلم العروض (علم إيقاع الشعر العربي)، من قبل المستخدمين، مراقبون وباحثون في اللغة العربية وأدابها على مر العصور. وأصول الصوتيات العربية وعلم الأصوات قد شرحها الخليل في مقدمة كتاب العين. في مجال علم الأصوات ، يتم شرح طبيعة الأصوات العربية من حيث محل النطق (مخاج الحروف)، وطريقة النطق (شفاعة الحروف)، والعلاقة بين الحروف (اعتلاف الحروف). (Saehudin, 2014) كما كان معجم العين مصدر إلهام لنشر معجم مقاييس اللغة لابن فارس، ولسان العرب لابن منظور، وقواميس المصطلحات المختلفة في مختلف فروع العلوم، وخاصة تلك التي طورها اللبنانيون مكتبة في بيروت، لبنان. منذ السبعينيات، بدأت مواصفات القواميس باللغة العربية في التطور. والدافع وراء ذلك هو الصراعات العديدة وتأثير ديناميكيات المعجم الغربي على عدد من دول الشرق الأوسط. وخاصة في المجال الأكاديمي والتنقيب عن النفط. ونتيجة لذلك، تتطور أنشطة التحول التكنولوجي، وتتطور جهود تعريب المصطلحات في مجال التكنولوجيا تلقائياً. (Nurjana, 2022) يساهم اللغة العربية دوراً كبيراً باعتبارها الخط الرئيسي في تدوين مختلف المجالات العلمية والتكنولوجية، بما في ذلك

١) المجال الطبي. في مجال الطب، قدمت اللغة العربية مساهمة كبيرة. ويدل على ذلك وجود كتاب ضخم في علوم الطب ألفه أشهر العلماء والأطباء في تاريخ البشرية، وهو كتاب القانون في الطب لابن سينا. ابن سينا (٩٨٠ - يونيو ١٠٣٧ م) معروف لدى الغربيين باسم (Avicenna). وهو عالم متعدد التخصصات. نال ابن سينا العديد من الألقاب في العالم الإسلامي، منها "حجۃ الحق" و"شیخ الحق". بصرف النظر عن مساهمته كطبيب بارز، كان ابن سينا أهم عالم فلك وكاتب وفيلسوف في تاريخ العصر الذهبي الإسلامي وفترة العصور الوسطى. ووصف خبير يدعى جورج سارتون ابن سينا بأنه مفكر وعالم طب مشهور عبر التاريخ وعالم مشهور في القارة الررقاء. يُعرف بأنه شخصية مركبة قدمت مساهمات أساسية في العلوم الطبية المتخصصة وظهرت عصر النهضة في القارة الأوروبية. كتب ابن سينا خلال مسيرته ٤٥٠ عملاً، ولكن من المؤسف أنه لم يبق إلا ٢٤٠ عملاً، منها ١٥٠ كتاباً في الدراسات الفلسفية، و٤٠ عملاً في مجال الطب، والباقي كتب في التخصصات العلمية الأخرى. ومن أهم مؤلفات قلم ابن سينا في السجلات التاريخية كتاب السيفاء، وهو موسوعة علمية وفلسفية. ثم القانون في الطب، وهو الموسوعة الطبية التي أصبحت المرجع المعياري للكتب الطبية في عدد من الجامعات في العصور الوسطى، سواء في المنطقة الإسلامية أو الغربية حتى عام ١٦٥٠. وهناك خبراء يقولون إن يستخدم كتاب "قانون في الطب" باستمرار كمرجع في الجامعات الكبرى في إنجلترا وألمانيا وإسبانيا وإيطاليا وفرنسا. (Pradigta, 2024) وفي كتاب "القانون في الطب" أو المعروف

في الغرب" *Canon of Medicine* عبارة تؤكد أن "الدم يجري مستمر في دائرة ولا يتوقف أبدا". تُرجمت معظم أعمال ابن سينا العربية في العصور الوسطى إلى اللاتينية والعبرية. ومنها "قانون في الطب" الذي يعتبر "الكتاب المقدس" في علوم الطب والذي تُرجم إلى العديد من اللغات وأصبح الكتاب الذي هيمن على عالم الطب الأوروبي لمدة خمسة قرون. كان ابن سينا أيضًا من الشخصيات التي بدأت شفاء الأمراض العصبية (الوهن العصبي). ويقدم الكتاب أيضًا دروسًا تتعلق بالطرق الجراحية، مما يؤكد على ضرورة التعقيم باستخدام طرق التطهير أو تنظيف الجروح. ويتم تصوره من خلال الرسومات التي تشرح أيضًا معرفة ابن سينا الشاملة فيما يتعلق بالتشريح. تم العثور على نسخة واحدة من النص الخالص لقانون في الطب في خزانة مكتبة الإسكندرية، مصر. (Mamun et al., 2017)

كما قال ابن سينا فإن الطب هو العلم الذي يستطيع الإنسان من خلاله تحديد الحالة الجسدية للإنسان، صحية كانت أو غير صحية، للحفاظ على الصحة الموجودة وإعادتها إلى حالة مؤقتة. وبين العلوم الطبية هناك العلوم النظرية والعملية. كما شرح ابن سينا حالة الأعضاء في جسم الإنسان. أعلم أن الخالق عز وجل قد خلق لكل حيوان وكل عضو خلقاً يليق بذلك العضو وأحسن لأحواله وأفعاله. لقد وهب الله الإنسان أجمل أخلاق يمكن أن تكون في الدنيا، وملاعنة قدرته على التصرف. وقد خلق الله مزاجاً مناسباً لجميع الأعضاء، فجعل بعضها أخن، وبعضها أبزد، وبعضها يابس، وبعضها مرطب. (Sīnā, 1999)



بناءً على مظاهرها ومحتها، توصف مخطوطة القانون في الطب على النحو التالي:

- | | |
|------------------|--|
| ١) العنوان | كتاب القانون في الطب |
| ٢) المؤلف | الشيخ أبو علي الحسين بن عبد الله الحسن بن علي بن سينا (ابن سينا) |
| ٣) تاريخ الكتابة | صفر ٦٩٢ هـ |
| ٤) الناشر | عبد الكريم القطبي الحنفي |
| ٥) تاريخ النسخ | ربيع الأول ١٠٠٦ هـ. |
| ٦) حالة المخطوطة | حالة المخطوطة |

- الغلاف : أغطية أمامية وخلفية كاملة
 - المجلد : لا يزال قويا
 - مادة المخطوطة : جيدة جداً
 - سلامة المخطوطة : كاملة ترتيب
 - الصفحة : مرتبة بدقة
 - الكتابة : جيدة جداً ومقرؤة بوضوح
 - ٧) مادة المخطوطة : ورق أوربى
 - ٨) سماكة المخطوطة : ١٠٢٦ صفحة (٤ صفحات و٥ صفحات نهائية فارغة). مؤلف من ٥ كتب (أجزاء) في مجلد. الكتاب الأول : ١٥٣ صفحة
 - ٩) عدد الأسطر في الصفحة : بشكل عام ٣٩ سطراً
 - ١٠) السيناريو : عربي
 - ١١) لون الحبر : أسود بشكل عام، ويستخدم اللون الأحمر للكلمات أو الجمل التي تعتبر مهمة.
 - ١٢) شكل النص : نثر
 - ١٣) كيفية الكتابة : ذهاباً وإياباً (resto-verso)
 - ١٤) لغة المخطوطة : العربية
 - ١٥) محتوى المخطوطة : يُصنف نص القانون في الطب إلى خمسة أقسام رئيسية من محتوى الكتاب تسمى الكتب الأول والثاني والثالث والرابع والخامس.
 - الكتاب الأول: يحتوي على أحاديث عن الطب وأهدافه ومجاله، بما في ذلك الأعضاء وتشريح الجسم. وتتناول هذه الدراسة العديد من الأمراض وأسبابها وطرق علاجها.
 - الكتاب الثاني: يحتوي على معلومات عن الأدوية الخاصة الموجودة في معظم النباتات الطبية من بلاد فارس واليونان والهند والصين والجزيرة العربية.
 - الكتاب الثالث: يحتوي على شرح للأمراض التي تصيب عدة أجزاء من الجسم وأعراضها وأسبابها وطرق علاجها.
 - الكتاب الرابع: يحتوي على مواد تتعلق بموضوعات مثلكسور العظام والخلع والحصبة والجدري، وفي النهاية تكشف المناقشة عن السموم ومضاداتها.
 - الكتاب الخامس: يحتوي على الأدوية المصنوعة من مركبات طبية مختلفة.
- ٢) مجال الروبوتات

تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي (AI) التي تحظى بشعبية متزايدة في هذا العصر جعلت العالم على دراية بتكنولوجيا الروبوتات في مختلف قطاعات الحياة. كما أن اتجاه الروبوتات موجه نحو الخبراء في الغرب،

رغم أنه قبل ذلك بوقت طويل، في مجال تقنيات تصنيع الروبوت، كان هناك عالم مسلم بارز يدعى أبو العز بن إسماعيل بن الرزاز الجزري. كتاب في معرفة الحيوان الهندسية وكتاب الجامع بينة العلم والعمل النافع في صناعة الحيوان أدوات - أدوات تقنية) أصبح عمل الجزري الضخم من بين عشرات المخطوطات التي قام بتحليلها خبير يدعى دونالد ر. هيل. يعتقد أن أبو العز بن إسماعيل بن الرزاز الجزري ولد في نهاية القرن الثاني عشر تقريباً في منطقة الجزيرة أو بلاد ما بين النهرين. (Nidzom et al., 2020) أبو العز بن إسماعيل بن الرزاز الجزري عالم نابغة يُلقب بـ"بديع الزمان" شبيهاً بالسعيد نصري رحمة الله تعالى. (Ibn al-Razzaz, 1975)

وكشف خبير يدعى سارتون أن كتاب الجزري هو أكثر المخطوطات تعقيداً ويعتبر تتويجاً لسلسلة من إنجازات المسلمين. من الصعب جدًا العثور على كتابات تناولت التكنولوجيا العربية في الوقت الحاضر. لا يوجد عمل عام يجمع إنجازات علماء المسلمين. كما أن الملكية الفكرية للجزري في السياق اللغوي، وخاصة اللغة العربية، قد جذبت اهتمام الباحثين الغربيين. تم تحديد ثلاثة استخدامات غير عادلة للقواعد في اللغة الجزري العربية ولكنها ليست منفردة. ومن بينها استخدام اسم استفهام "متى" الذي يستخدم بشكل عام ككلمة استفهام ولكنه يستخدم كأدلة ربط تعني "متى". ثم هناك استعمال "لو" الذي يخصص عادة للجمل الشرطية الافتراضية، للدلالة على الجمل الشرطية التي يكون معناها قريباً من "متى". وأخيراً، يتم استخدام الضمير المؤنث بصيغة الغائب "هن". "ضمير هنا" مخصوصة عموماً للبشر، وهي موجهة إلى صيغة

الجمع للجماد. بعض تعبيرات الجزري الفنية لها معاني مختلفة في الأدب العربي والعربي الحديث. (Ibn al-Razzaz, 1975) (٣) المجال الرياضيات

لقد قام أحد العلماء الالامعين في مجال الرياضيات بالجبر الذهبي في عمله بعنوان الجبر و المقابلة. هو أبو جعفر محمد الخوارزمي أو المشهور بالخوارزمي. وينسب إليه الخوارزمي لأن مكان ولادته كان في بلدة صغيرة تسمى الخوارزم. هذا عالم الرياضيات الذي نشط في عصر الخلافة العباسية نال المجد في عهد الخليفة المأمون. كان المأمون خليفة يحب العلم حقاً وركز معظم أفكاره على العلم. ثم ترجمت الكتب العلمية التي حصل عليها من بغداد والهند واليونان وبلاد فارس إلى اللغة العربية. ومن العلماء الذين كلفوا بترجمة كتابه الخوارزمي. (Ananda, 2022)

تحت قيادة الخليفة المأمون في القرن التاسع، خدم الخوارزمي نفسه كعالِم لامع. والخوارزمي هو أحد فرق دار الحكمة أي دار الحكمة التي تعمل كمركز لتطوير العلوم والترجمة التي أسسها الخليفة هارون الرشيد في بغداد. أثناء التدريس في دار الحكمة، أكمل الخوارزمي ونشر أهم أعمال قلمه "الجبر والمقابلة". وقد كتب هذا الكتاب عام ٨٣٠، ووصلت شهرته إلى الشرق والغرب. لعدة قرون، أثر هذا الكتاب على الحضارة وتطور العلوم. (Baki, 1992) تمت ترجمة الجبر والمقابلة ونشرت في لندن بإنجلترا عام ١٨٣١ وفي نيويورك بالولايات المتحدة عام ١٩٤٥، ويمكننا أن نستنتج أن أعمال الخوارزمي أثرت بشكل كبير على العالم الغربي لفترة طويلة من الزمن. أساس دراسة الجبر في عصر المهمة كان يعتمد أيضاً على عمله. ويمكن القول أن علماء الرياضيات الغربيين المشهورين مثل ليوناردو فيبوناتشي (١١٧٥-١٢٣٠)، وألبرت (١٢٨٠-١٢٩٦)، وروجر بيكون (١٢١٤-١٢٩٤) استخدمو أعمال الخوارزمي حول الخوارزميات والحلول في دراساتهم. يظهر

هذا التأثير بوضوح في كتاب *Practica Geometria* الذي كتبه ليوناردو فيبوناتشي. (Baki, 1992) يصف مفهوم الجبر والمقابلة الأشكال القياسية من حيث "المربع" (يسمى الآن " x^2 ") ، و "الجذر" (الذي أصبح الآن " x " و "الرقم" (الثوابت المنتظمة، مثل ٤٢)، ويحدد ستة أنواع مثل: الجذر التربيعي يساوي ($a^2 = bx$) ، المربع يساوي العدد ($c = ax^2$) ، الجذر يساوي العدد ($c = bx$) ، المربع والجذر يساوي ($c = ax^2 + bx$) ، المربع والعدد متساويان إلى الجذر ($c = ax^2 + c = bx$) ، والجذر والرقم المربع هما نفس الشيء ($c = ax$). الجبر الذي تمت مناقشته في كتاب حساب الجبر يحتوي على ٨٠٠ مسألة مثال. يُستخدم هذا المثال كدليل لحل المشكلات في الحياة اليومية. مثل السكن والميراث وتقسيم الأموال والتجارة وغيرها. وكتاب آخر أصبح ثمرة قلم الخوارزمي هو "الجم والتفرق بحساب الهند". كتاب يناقش استخدام الأرقام في الرياضيات لأول مرة. حيث يرتبط الرقم بمسائل رياضية أخرى مثل العمليات الرياضية الأساسية (Ananda, 2022)

الخلاصة

اللغة العربية هي اللغة التي تساهم بشكل حاسم وجوهري في الحضارة الإنسانية. اللغة العربية هي لغة القرآن ولغة الدين الإسلامي. اللغة العربية هي لغة تستخدم كلغة تواصل، ولغة وحدة، ولغة حفظ، ولغة

تعليم ودراسة، ولغة توحيد. ويمكن ملاحظة التأثير الكبير للغة العربية في مجال التعليم والدراسة منذ العصر الذهبي للإسلام في عهد خلافة الدولة العباسية، وخاصة في عهد الخليفة هارون الرشيد والمأمون. إن ميلاد دار الحكمة كمركز للترجمة جعل العلماء المسلمين يتذوقون لليقىام بحركة ترجمة الكتب العلمية من اليونان وببلاد فارس والهند إلى اللغة العربية، وبالتالي خلق أساس التخصصات العلمية والتكنولوجية باعتبارها من بنات أفكار علماء مسلمين لامعين للغاية.

وقد ترجمت كتب علماء المسلمين المكتوبة باللغة العربية من جامعات العالم كمواد تعليمية، منها كتاب طبي للطبيب المسلم الشهير إسلام ابن سينا بعنوان القانون في الطب، وكتاب بعنوان في معرفة الحيال الهندسية للكاتب. عالم الروبوتات الإسلامي الجزري الذي يناقش أساسيات الهندسة والروبوتات، ثم كتاب رائع يتعلق بالجبر والمفهوم الأساسي للرقم صفر والرياضيات من تأليف الخوارزمي بعنوان الجبر والمقابلة. وبالتالي، كطالب علم، من المهم جداً تحديد واستخدام كتب العلماء المسلمين أعلاه كمراجعة علمية في تحليل العلوم وتطويرها، لأنها بصرف النظر عن شرح أساسيات العلوم والتكنولوجيا، فإن كتب العلماء تصور القيم التي مليئة بالريانية أو الأبعاد الإلهية، الله سبحانه وتعالى. جميع التخصصات العلمية هي من عند الله، ولا يوجد انقسام في العلم.

المراجع

- ‘Ali Khuli, M. (2000). *Asalibu Tadris Al-Lugah Al- ‘arabiyyah*. Dar al-Falah.
- Al-Galayaini, M. M. (1993). *Jami‘ud Durus al-‘Arabiyyah*. Al-Maktabah Al-‘asriyyah.
- Ananda, K. (2022). Contribution Muslim Scientists In The Development Of Mathematics. *Icone FITK IAIN Pekalongan*, 1103–1110.
- Anshori, T. (2014). Peran Bahasa Arab dalam Pengembangan Ilmu dan Peradaban Islam. *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 1(1), 8.
- Baki, A. (1992). Al-Khawarizmi’s Contributions To Science Of Mathematics: Al-Kitab Al Jabr Wa’l Muqabalah. *Journal of Islamic Academy of Sciences*, 225–228.
- Daulay, H. P., Dahlan, Z., & Baniah, S. (2021). Lembaga Pendidikan Sains Dan Teknologi Pada Masa Islam Klasik. *Al-Fatih: Jurnal Pendidikan Dan Keislaman*, IV, 12–29.
- Effendy, A. F. (2009). *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Misykat.
- Furoidah, A. (2020). Peran Bahasa Arab Dalam Pengembangan Ilmu Dan Peradaban Islam di Masa Daulah Abbasiyah. *Al-Fusha: Arabic Language Education Journal*, 2, 43–59.
- Gajah, A. S., Muthia Inayah, U., & Dwi Haryuni, N. (2023). Peranan Bahasa Arab Dalam Pengembangan Studi Islam. *Jurnal Ekshis*, 1(2), 61–69.

- https://doi.org/10.59548/je.v1i2.78
- Hermawan, A. (2011). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Remaja Rosdakarya.
- Ibn al-Razzaz, A.-J. (1975). *The Book of Knowlegde of Ingenious Mechanical Devices (Kitab Fi Ma 'rifat Al-Hiyal Alhandasiyya)*.
- Isbah, Taufiq, J. (2022). Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Pada Pendidikan Anak Usia Dini. *Jurnal Asghar*, 2.
- Kostur, Hakki Ilker, H. O. (2019). Following Al-Jazari's Footsteps in the Science Laboratory. *Re-Introducing Science Sculpting the Image of Science*.
- Ma`mun, T. N., Ikhwan, & Syaban, G. (2017). *Al-Qanun fi At-Tibb*. [https://ia903106.us.archive.org/22/items/etaoin/Al-Qanun fi At-Tibb Edisi Teks dan Terjemahan.pdf](https://ia903106.us.archive.org/22/items/etaoin/Al-Qanun%20fi%20At-Tibb%20Edisi%20Teks%20dan%20Terjemahan.pdf)
- Maulana, Y. (2024). *Perkembangan Teknologi Dalam Peradaban Islam*. Oyusep Group.
- Mutaqin, J. (2020). *Semangat Ilmuan Muslim Dalam Pengembangan Institusi Pendidikan Madrasah Nizhamiyah Dan Ilmu Pengetahuan Pada Masa Dinasti Abbasiyah*. UIN Syarif Hidayatullah Jakarta.
- Nasution, S. (2017). *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*. Lisan Arabi.
- Nasution, S. (2023). *Nahwu Versi Syauqi Dhayf*. UMSU Press.
- Nidzom, M. F., Taqiyuddin, M., Khoirudin, A. R., Sudarsono, A. L., Safari, M., Tela'ah, : , Ibnu, R., & Al-Jazari, I. (2020). Tela'Ah Robotika Ibnu Ismail Al-Jazari. *Ilmiah Keislaman*, 19(2), 281–292.
- Nurjana, N. (2022). Peran Bahasa Arab Dalam Pengembangan Ilmu Pengetahuan Dan Peradaban Islam. *Jurnal Literasiologi*, 8(4), 1–10. <https://doi.org/10.47783/literasiologi.v8i4.393>
- Pradigta, I. (2024). *Ibnu Sina*. Diva Press.
- Rahmanita, F. (2023). Al-Khawarizmi Serta Kontribusinya Untuk Perkembangan Sains Modern. *Ulumuddin: Jurnal Ilmu-Ilmu Keislaman*, 13, 297–312.
- Rosa, A. (2021). *Islam dan Sains dalam Kajian Epistemologi Tafsir Al-Qur'an: Al-Tafsir Al-'Ilmi Al-Kauni*. A-Empat.
- Saehudin, A. (2014). Originalitas Pemikiran Fonetik Al-Khalil Ibn Ahmad Al-Farahidi. *Jurnal Alfaz*.
- Sani, R. A. (2020). *Alquran dan sains*. Amzah.
- Sīnā, A. 'Alī al-H. bin 'Abdullāh. (1999). *Al-Qānūn fī at-Tibb*. Dar Al-Kitab Al-'ilmiyah.
- Somad, A. (2022). Peran Bahasa Arab Dalam Pengembangan Ilmu Pengetahuan Dan Peradaban Islam. *Lentera*, 1, 1–10.